

眼下に広がる雲海

◎もくじ (2012年11月号)

- | | | | | | |
|----|-----------------------------|----|-----------------------------|----|-------------------------------|
| 2 | ブータン王国からの研修員 | 12 | 平成25年度保育所入所案内
／屋内消火栓操法大会 | 16 | お知らせ |
| 4 | 文化祭・文化講演会
／芦北町国際交流まつり | 13 | 高額療養費制度 | 18 | 警察署／消防署／編集後記 |
| 5 | 御立岬温泉センター15周年
／町内各地区で運動会 | 14 | 保健センターだより | 19 | 書道・俳句・短歌／出生・おくやみ |
| 6 | まちのわだい | 15 | 芦北に残る文化遺産
／景さんの芦北チョアチョア記 | 20 | 町民体育祭陸上大会
／美術館だより／湯の香ぎゃらりー |
| 10 | 芦北町職員の給与と定員管理 | | | | |



シェリン・ドルジさん(左)とクンザン・リグズインさん(右)

幸せの国

ブータン王国からの研修員

世界一幸せな国といわれているブータン王国からの研修員が芦北町へ研修に訪れました。

芦北町で研修

ブータン王国からの研修員はクンザン・リグズインさん(29歳)とシェリン・ドルジさん(同)の2人。10月11日から11月6日までの約1カ月間、地方行政を中心に研修を行いました。これは独立行政法人国際協力機構(JICA)の研修プログラムです。2人は国家公務員です。ブータンで4,000人規模の地区の行政職員として中央政府から派遣され、地域の開発計画や住民への研修、国や県との連絡調整などの業務を担当しています。各地区の行政職員は5人程度で少ない人数で業務を行っています。

現在、ブータンは近代化の道をたどっています。近代化に伴い、今ある伝統や文化が急速に廃れていっているそうです。そういった中でブータンでの行政の果たす役割が重要となっています。そこで、日本での行政の住民サービスがどのように実行されているのか、地域づくりについて住民とどう関わっているのかを学びました。

2人は一般的な窓口業務や環境対策、防災などほもちろん、芦北町が独自に行っているまちづくり支援事業やふれあいツクルバス事業、国際交流事業などにも強い関心を持っていました。

研修終了後の報告会では、研修の成果を踏まえ、ブータンで自分たちが取り組む活動計画を作成し、発表しました。米田百木地区

ブータン王国

面積3万8394km²(九州の面積4万2192km²)。人口は71万人。物質的な豊かさよりも心の豊かさを重視する国として注目を集め、世界で一番幸福な国といわれている。教育費は高校まで無料。病院での治療費も無料。昨年、ワンチュク国王夫妻が日本を訪問。その際、東日本大震災で被災した地域を慰問し、お見舞いとして100万ドルを寄附。国王夫妻来日の影響もあり日本国民の注目を集める。



研修を終えて



シェリン・ドルジさん

私たち2人のために、とても素晴らしい研修をさせていただきました。本当に良くしていただきました。芦北町の伝統、そして親切で優しい人間性はずっと変わらず子どもたちに伝えていってください。



クンザン・リグズインさん

芦北町はとてもきれいな山々ときれいな海岸があり、親切な人々が住んでいる「神が与えられし場所」と思えるほど素晴らしい町でした。芦北町で出会えた全ての皆さんに感謝します。お世話になりました。



▲佐敷小の給食時に児童と交流しました



▲直接住民と接する窓口サービスの研修。手続から交付までの早さに驚いていました



▲ブータンは海がありません。うたせ船に乗船し、うたせ網漁や太刀魚釣りの体験をしました

の早苗振(さなぶり)行事など一時途絶えてしまった伝統行事が保存会を結成し、行事を復活させ現在も活動していることに2人は感動。ブータンでも伝統文化が廃れつつあるので芦北の例を参考に組織づくりや助成金制度をつくっていきたいと発表しました。

また、佐敷小児童と一緒に給食を食べたり、芦北町国際交流まつりに参加し、ブータン料理を披露したり、うたせ船乗船やそば打ち体験も行い、町民とも親睦を深めました。

芦北で研修できて幸せ

研修期間を終えた11月6日、修了式が行われました。竹崎町長は「2人のおかげで芦北町民は確実にブータンをより身近に感じるようになりました。ブータンに帰られたら芦北の良さを皆さんにPRしてもらいたい。今後、芦北で研修されたことを母国のために生かしてほしい」とあいさつ。研修員の2人は「芦北町で



▲竹崎町長から修了証が渡されました

研修できて本当に幸運で、幸せでした。ブータン人同様に芦北町の人たちは本当に親切で伝統文化を大切にしています。芦北での研修の経験を自国で役立てたいです」と研修の感想を話してくれました。

JICAによると、二人はブータンでも地域で積極的に活動している公務員で、将来、地域行政のリーダーとして期待されているそうです。2人がブータンに帰国した後、芦北での研修がどのように活用されるかは、JICAが現地で確認していきます。芦北町にも報告されます。2人の活躍が期待されます。

文化に触れる

文化祭・文化講演会

芦北町文化祭が10月27日、28日にしるやますカイドームで開催されました。ステージでは日頃から町民講座や趣味で取り組んでいる踊りなどの文化協会発表会や、平生雷狂言などの郷土芸能の披露もありました。青少年の主張発表では、7人の小中高生が「私があがく未来の芦北」などのテーマで発表しました。

11月3日に行われた文化講演会では、津奈木町出身で防衛大臣補佐官の折木良一さんが「国防と防災―我々は何を考え、備えるべきか―」の演題で講演を行いました。折木さんは自衛官で陸海空のトップのポス



▲「役場などが担う公助には限界がある。自助が一番だが、日頃からの近所付き合いをしておくことで培われる共助も重要」と話す折木さん



▲竹細工などの作品に見入る来場者

トである統合幕僚長に平成21年3月に就任し、東日本大震災では10万人の自衛隊の陣頭指揮を執りました。災害が起こった時には「自助」「共助」「公助」が必要と話し、中でも一番大事なのは、自分の身は自分で守る「自助」であると講演しました。

15周年感謝祭

御立岬温泉センター

御立岬温泉センターの開業15周年を記念した感謝祭が10月21日に開催されました。式典に先立ち、モニユメントの除幕式が温泉センターを少し下った場所に位置する三県展望所で行われました。制作者は八代出身で現在、愛知県を中心に活動している彫刻家、橋本恵更さん。除幕後に披露されたのは、御影石でできた「御立岬」と大理石でできた「出逢い」。橋本さんは「御立岬」は触って感じて願いを叶えてもらいたい。「出逢い」



▲「御立岬」(左)と「出逢い」(右) 2体のモニユメントの説明をする橋本さん



▲人だかりができるほどの人気を集めた大道芸人のショー

は素敵な人との出逢いや夫婦、家族円満のためにモニユメントに座って願いを叶えてもらいたい。景色がいとところなので撮影スポットとしても皆さんに親しんでもらえればうれしい」とあいさつしました。「出逢い」は来年の3月に完成予定の製塩体験所の敷地に移設されます。感謝祭会場は、田浦保育所園児による踊りの披露や大道芸人によるショーなどもにぎわいを見せていました。また、1年間の入浴フリーパスなどが当たる抽選券を求める人だかりでいっぱいでした。紅白餅も抽選券と一緒に来場者に配られました。この日は日頃から利用してくれているお客さんに感謝して温泉入浴料や公園遊具が終日無料となりました。

世界のグルメバザーが大好評

第11回芦北町国際交流まつりがフアーマーケット「でこぼん」駐車場で11月4日に開催されました。会場では、葦北鉄砲隊による演武や芦北保育園の和太鼓などが披露されました。イギリス、アイルランド、カンボジア、韓国、ブータン出身の町内のALTや研修員などが作る世界のグルメバザーは販売からわずか1時間足らずで完売してしまうほど大盛況。世界の民族衣装や日本の甲冑(かっちゅう)の試着コーナーにもぎわっていました。この他にも



▲多くの来場者でにぎわいました

八代白百合高校吹奏楽部による演奏や町内在住の漫画家、村枝賢一さんのサイン会なども行われました。大野小児童が1年をかけて栽培したカンボジア募金米の販売も行われ、用意した5kgのお米24袋を完売しました。この日の益金は、カンボジア学校建設事業に充てられます。



▲大野小児童によるカンボジア募金米の販売



▲世界のグルメバザーコーナー。カンボジア料理をつくる海外技術研修員のマリンドさん(左)

町内各地区で運動会

町内の小学校の運動会は9月に終了しましたが、廃校になった小学校跡や生涯学習センターで各地区の運動会が行われました。

10月28日には告地区・大尼田地区で、11月4日には大岩地区と田川地区で行われました。田川地区はオリンピックと同じように4年に1度大会を行っています。この4地区以外でもそれぞれの地区の特徴を出しながらの運動会が実施されました。



▶田川地区
大会名はロンドンオリンピックにちなんでドンドンオリンピック



▲大尼田地区
雨のため体育館での運動会。屋内でも玉入れ競技をしました



▲告地区
本当のパン食い競走。食べてしまわないとゴールできません



▲大岩地区
ラムネ飲み競走。昔ほど早くは飲めなかったようです

アーチェリー競技で銀メダル



竹崎町長に銀メダルを報告する松岡さん（左）

10月13日から15日にかけて行われた第12回全国障害者スポーツ大会ぎふ清流大会で、熊本県代表としてアーチェリー競技に出場した松岡博美さん（白木）が銀メダルを獲得し、11月2日に竹崎町長を表敬訪問しました。

松岡さんは、農作業の手伝いをしながら、田んぼでアーチェリーの練習をしてきました。2年前に出場した全国大会のときは金メダルを獲得していたので、今回も優勝を目指しての出場でした。しかし、練習のしすぎで腕を痛めていたため惜しくも金メダルは逃してしまい、悔しい思いをされました。次回の大会に向けて練習に励まれます。

一流の音楽に触れる

一流の音楽家を芦北町に招き、町内の小中学生に本物の音楽に触れてもらおうと実施している演奏家派遣事業が10月15日に町内の中学生を対象に行われました。

今年は世界各国で活躍しているバイオリン演奏者の久保田巧さんが講師となり、バイオリンを1曲演奏した後、生徒の代表にバイオリンの弾き方講習を行いました。全くバイオリンを触ったことがない生徒たちでしたが、持ち方から弾き方、音階などを教わり、1時間程度で弾けるようになりました。久保田さんは「バイオリンを身近に感じてもらえるきっかけになればうれしいです」と話してくれました。



バイオリン演奏を指導する久保田さん

県童話発表大会で入賞

10月20日に熊本市南区のアスパル富合で開催された熊本県童話発表大会で、水俣葦北郡代表として出場した佐敷小6年の桑本七海さん（諏訪）が熊本県読書推進運動協議会会長賞を受賞しました。県大会は4年生以来2回目の出場で今回初受賞となりました。「緊張したけど練習どおりに発表できました」と桑本さん。5年生の3学期から県大会で入賞することを目標に練習を始め、毎日練習を積み重ねてきました。「カラス太郎という物語で、カラスの鳴き声をいろんな感情を込めて表現するのが難しかったです」と話してくれました。



賞状を手に喜ぶ桑本さん

赤松館でマリンバコンサート



満員の観客がマリンバ演奏を楽しみました

秋晴れとなった10月13日、田浦の赤松館で、マリンバ演奏者の出田りあさんによる庭園演奏会が行われました。出田さんは6歳からマリンバを始め、18歳でパリに留学し、パリ国際マリンバコンクールで優勝するなど世界中で活躍しています。現在、ドイツのベルリン在住です。

会場は150人を超える観客で満席。大勢の聴衆は出田さんが自由自在に操る4本のバチが奏でる暖かみのあるマリンバの音色に聴き入っていました。美しい音色に誘われて小鳥のさえずる声も会場の音とコラボレーションしていました。

秋の夜長にほのかな光

少し肌寒くなった10月13日の夜、薩摩街道佐敷宿交流館「柵屋」でやさしまちの灯りアート展が行われました。当日は大小300個以上の明かりのついた灯籠などが会場を照らしていました。柵屋の屋内では佐敷地区の子どもたちによるピアノやハンドベル演奏の披露がありました。特製のわりご弁当や軽食も販売されていて、来場者は食事をしながらステージイベントを満喫していました。津軽三味線の演奏もあり、会場のあちらこちらから聞こえる虫の声と三味線の音が心地よいハーモニーとなって来場者を楽しませてくれました。



多くの光に包まれ幻想的な雰囲気「柵屋」

ビーチサッカー九州リーグ準優勝

御立岬公園海水浴場で4月に開幕し、九州の海岸で熱戦が繰り広げられたビーチサッカー九州リーグ大会の最終戦が10月14日に宮崎県のフェニックスリゾートで行われました。

この大会には、芦北町出身の選手が主体となって構成している「マッシュケナーダ芦北」が初出場しました。今年から優勝チームには全国大会の出場権が与えられることになり、選手・スタッフ一丸となって戦いましたが、準優勝という結果に終わり、惜しくも出場権獲得とはなりません。主将の野口慶さん（田川）は「今年の反省を生かし、来年は必ず優勝して全国大会に出場します」と話してくれました。



準優勝したマッシュケナーダ芦北の選手

計石神社遷宮 400 年祭



うたせ船をかたどったみこしを担ぎ、子どもたちが巡行しました

計石神社（通称龍宮さん）の遷宮 400 年祭が 10 月 28 日に行われました。歴史資料によれば、計石地区のほかの場所にあった神社を現在の場所に移したのが 400 年前ということです。年代は不明ですが不思議な石を祭ったことから龍宮神社と呼ばれるようになったそうです。この日は、山腹の神社で関係者が神事を行い、神社入り口に新たに設置した記念碑の除幕式を行いました。その後、計石地区の子どもたちがこの日のために製作したうたせ船をかたどったみこしを担ぎ地域を巡行しました。それから会場を旧計石小学校体育館に移し、計石唐人踊りなどが披露される式典が行われました。

保育園児が太秋柿を収穫

大野保育所の園児に柿ちぎりを体験させようと、10 月 26 日、木本利信さん（白木）が自分の農園を開放して太秋柿の収穫が行われました。園児たちは背伸びして柿の枝を握りながらはさみで柿を収穫しました。手が届かない高い場所になっている柿は、大人が園児を抱えてちぎらせていました。園児たちは満面の笑みで大きな柿を収穫していました。

木本さんは「自分の作った柿を孫たちに収穫させるのが夢でした。その夢が叶ってうれしいです」と感想を話してくれました。



大きく実った柿をはさみで収穫する園児

女の島花まつり

今年 8 月にオープンした女島活力推進センター（ゆめもやい）で 11 月 4 日、女の島花まつりが開催されました。女島埋立地は秋にはコスモス、春は菜の花が一面に咲き誇る名所となっています。開会前に雨が降りだしたため、屋外で実施する予定だった式典やイベントを急ぎよ屋内で実施しました。

ステージは湯の香太鼓、秀岳館高校の雅太鼓の演奏やカラオケなど盛りだくさんの内容。屋外のテントでは、焼き鳥やおでん、みかんなどが販売され、多くの人でにぎわっていました。辺りが暗くなるとイルミネーションが点灯され、色とりどりに輝いたゆめもやいが浮かび上がっていました。



限られたスペースをめいっぱい使い気迫溢れる演舞

魚の朝市でみそ汁、刺身の振る舞い

10 月 28 日、まだ夜が明けぬ午前 6 時、芦北漁協で「魚の朝市」が開催され、大勢の買い物客でにぎわいました。地元で捕れる新鮮な魚を多くの人に食べてもらおうと平成 5 年に始まった「魚の朝市」は今年で 19 周年を迎えました。

多くの買い物客が参加した「競り」では、1 箱 6 匹の太刀魚が 500 円で落札されていました。また、会場では水揚げされた新鮮な魚介類も販売。この日は周年記念事業としてヒラの刺身や鯛のみそ汁が来場者に振る舞われました。朝市は毎月第 2 土曜日と第 4 日曜日に行われています。



太刀魚を競り落とす来場者

1 秒でも早くゴールを目指して

第 13 回芦北ローラーリュージュ大会が 10 月 28 日、芦北海浜総合公園で行われました。ジュニア男女、一般男女の 4 部門に県内外から 80 人が参加しました。競技はファミリーコースを 2 回走行し、良かった方のタイムで順位を競いました。開会式ときには土砂降りの雨で開始が 30 分遅れましたが、その後は雨が上がり、参加者はなるべくブレーキをかけず果敢に攻めていました。中には勢い余ってコースアウトする参加者もいました。

町内関係者の上位成績

- ▶ジュニア男子優勝 田村響（花西）
- ▶団体戦 3 位 ダ・ロープ亭



スピードを上げ疾走する参加者

八代南高校生徒がカンボジア募金

八代南高校 2 年生の生徒がカンボジア学校建設のためにと集めた募金を 10 月 29 日に芦北町役場へ持参し、竹崎町長へ贈呈しました。役場を訪問したのは坂尻明穂さん、徳永瑞さん、緒方楓さん、谷口桃子さんの 4 人。全員八代市出身です。「高校の先輩たちがゼミ活動でカンボジアについて勉強していました。ゼミ活動の報告会で学校建設の話聞いて私たちが何かできないかと考えました」と緒方さん。それからゼミ活動でカンボジアのことや学校建設を支援している芦北町国際交流協会のことを勉強しました。4 人は今年の高校の文化祭で行ったバザーや募金活動で集めた 4 万 7,150 円を贈りました。



募金活動をして集めたお金と保護者会のバザー益金を竹崎町長に手渡しました

(5) 退職手当

支給率	自己都合	勸奨・定年
勤続 20 年	23.50 月分	30.55 月分
勤続 25 年	33.50 月分	41.34 月分
勤続 35 年	47.50 月分	59.28 月分
最高限度額	59.28 月分	59.28 月分
その他の加算措置	定年前早期退職特別措置 (2%～20%)	

(6) その他の手当

手当名	内容および支給単価
扶養手当	配偶者 13,000 円 その他の扶養親族 6,500 円
住居手当	借家の場合 家賃に応じて 27,000 円を限度に支給
通勤手当	自動車の場合 距離に応じて 2,000 円～24,500 円 J R などの場合 運賃に応じて 55,000 円まで支給
管理職手当	41,600 円～62,300 円
特殊勤務手当	税務手当 1,000 円～1,500 円/月 感染症防疫作業手当 290 円/日 行旅死亡人取扱従事手当 300 円/回

芦北町職員の 給与と定員管理

職員の給与の実態と定員管理について町民の皆さんの理解を深めてもらうために、その主な内容をお知らせします。
*お問い合わせ先
総務課 総務係 ☎(82) 2511 (内線214)

職員の任免および職員数に関する状況

(1) 職員数に関する状況 (教育長含む)

H23.4.21	退職	採用	H24.4.21
247 人	14 人	6 人	239 人

(2) 部門別職員数の状況 (教育長含む)

部門	区分	職員数	
		平成 23 年度	平成 24 年度
一般行政部門	議 会	3 人	3 人
	総 務	68 人	66 人
	税 務	14 人	14 人
	民 生	35 人	32 人
	衛 生	18 人	17 人
	農林水産	26 人	25 人
	商 工 土 木	10 人 21 人	9 人 21 人
	小 計	195 人	187 人
教育部門		28 人	28 人
公営企業等	水 道	7 人	7 人
	下 水 道	2 人	2 人
	そ の 他	15 人	15 人
	小 計	24 人	24 人
合 計		247 人	239 人

(3) 一般行政職の級別職員数等の状況

区分	1 級	2 級	3 級
標準的な職務内容	主事 技師	主事 技師	参事
職員数	26 人	34 人	39 人
区分	4 級	5 級	6 級
標準的な職務内容	係長	課長補佐 主幹	課長 審議員
職員数	41 人	25 人	15 人

職員の勤務時間その他の勤務条件の状況

勤務時間	休憩時間	週休日
午前 8 時 30 分～午後 5 時 15 分	正午～午後 1 時	土曜日、日曜日

職員の分限および懲戒処分の状況 (平成 23 年度)

(1) 分限処分

降任	免職	休職	降給	計
0 人	0 人	2 人	0 人	2 人

(2) 懲戒処分

戒告	減給	停職	免職	計
0 人	1 人	0 人	0 人	1 人

職員の服務の状況

職員は全体の奉仕者として公共の利益のために勤務し、全力を挙げて職務に専念しなければいけません。職務の遂行に当たって職員が守るべき義務は、次のとおりです。

- ①法令等および上司の職務上の命令に従う義務
- ②信用失墜行為の禁止
- ③秘密を守る義務
- ④職務に専念する義務
- ⑤政治的行為の制限
- ⑥争議行為等の禁止
- ⑦営利企業等の従事制限

職員の研修および勤務成績の評定の状況 (平成 23 年度)

初任者研修、入庁 3 年目未満研修、総務省自治大学校研修、県派遣による研修および接遇研修などを実施し、職員の職務遂行能力の向上を図りました。

職員の人材育成を目的として、管理職の適切な指導および助言による人事評価を行いました。

職員の福祉および利益の保護の状況

(1) 職員の福祉制度

健康保険	熊本市町村職員共済組合
健康診断	定期健康診断 (人間ドック受診者を除く全職員)
	人間ドック受診 (対象者 30 歳以上)

(2) 利益の保護の状況 (平成 23 年度)

不利益処分に関する不服申立て	0 件
勤務条件に関する措置の要求	0 件

職員の給与に関する状況

(1) 職員の平均年齢、平均給料月額および平均給与月額の状況

区分	一般行政職	技能労務職
平均年齢	41.6 歳	44.1 歳
平均給料月額	296,900 円	245,400 円
平均給与月額	329,900 円	276,000 円

(2) 職員の初任給の状況

区分	初任給	
一般行政職	大学卒	172,200 円
	高校卒	140,100 円
技能労務職	大学卒	—
	高校卒	137,200 円

- (注) 1 「平均給料月額」とは、平成 24 年 4 月 1 日現在における職種ごとの職員の基本給の平均です。
2 「平均給与月額」とは、給料月額と毎月支払われる扶養手当、住居手当、時間外勤務手当などの諸手当の額を合計したものです。

(3) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

区分	経験年数 10 年	経験年数 15 年	経験年数 20 年	
一般行政職	大学卒	260,100 円	297,400 円	351,200 円
	高校卒	238,200 円	269,700 円	312,100 円
技能労務職	高校卒	—	—	235,500 円
	中学卒	—	—	—

(4) 期末手当・勤勉手当

区分	期末手当	勤勉手当
6 月期	1.225 月	0.675 月
12 月期	1.375 月	0.675 月
計	2.60 月	1.35 月
職務階級加算	役職加算	5%～15%

平成25年度 保育所入所案内

平成25年度保育所入所申し込みを受け付けます。申込期間内に必要書類を提出してください。

◆受付期間 11月19日(月)

～11月30日(金)

◆提出先 福祉課、田浦基幹支所、各保育所

◆提出書類

- ①入所申込書
- ②保育ができないことを証明する書類(就労証明書、医師の診断書、母子手帳、障害者手帳、在学証明書など)
- ③住民税閲覧承諾書
- ④平成24年分源泉徴収票または確定申告書の写し

※④については、書類ができた次第速やかに提出してください。

◆その他

- 入所申込書、就労証明書様式、住民税閲覧承諾書は福祉課、田浦基幹支所または各保育所にあります。
- 現在、入所中の園児についても、申し込みが必要となります。
- 町外の保育所に入所を希望する場合も申し込みが必要です。

保育所名	定員(人)	保育年齢
大野保育所	45	生後6カ月から就学前まで
田浦保育所	120	"
湯浦保育所	150	"
淳光育児園	90	生後3カ月から就学前まで
芦北保育園	80	"
吉尾保育園	20	"
計石保育園	45	"

*問い合わせ先
福祉課 児童家庭福祉係
☎(82)2511(内線151)



高額療養費制度をご存じですか

医療機関や調剤薬局の窓口で支払った金額が、暦月(月の初めから終わりまで)で一定額を超えた場合、高額療養費を支給する制度です。ただし、入院時の食事負担や差額ベッド代は含みません。芦北町国民健康保険以外の人はそれぞれ加入している保険者にお問い合わせください。

自己負担限度額(月額)

診療月より過去1年間で4回以上の高額療養費の支給があった場合は、3回目までの限度額よりも低い限度額が設定されています。

▼70歳以上の入

同一の医療機関や調剤薬局では上限額を超えない場合でも、同じ月に複数の医療機関などに支払った自己負担額を合算することができます。

▼70歳未満の人

同一の医療機関などで2万1千円以上を2回以上支払った場合は、合算対象とすることができます。

*問い合わせ先

住民生活課 医療年金係
☎(82)2511(内線142)

▼70歳以上の入

所得区分	1カ月の自己負担限度額	
	外来(個人ごと)	
現役並み所得者 (窓口負担3割の人)	4万4,400円	8万100円+(総医療費-26万7,000円)×1%
一般	1万2,000円	4万4,400円
低所得者 (住民税非課税の人)	I 年金収入のみの人の場合、年金受給額80万円以下など、総所得金額がゼロの人	1万5,000円
	II I以外の人	2万4,600円

▼70歳未満の人

所得区分	1カ月の自己負担限度額
上位所得者 (月収35万円以上の人など)	15万円+(総医療費-50万円)×1%
一般	8万100円+(総医療費-26万7,000円)×1%
低所得者 (住民税非課税の人)	3万5,400円

屋内消火栓の操作技術を競う

水俣芦北地区屋内消火栓操作大会が10月30日、水俣芦北広域行政事務組合消防本部で開催されました。各事業所での屋内消火栓操作技術の向上と万一の際の自主消火活動に備えることを目的に行っており、今年で28回目を数える伝統ある大会です。

大会には水俣芦北地域の事業所から男子の部に9チーム、女子の部に4チームが参加しました。競技は1チーム3人編成で行い、規律正しい動作と正しい用具の使い方、消火活動の迅速さを競いました。



田の浦荘の選手による競技



◆東海カーボン(株) 田ノ浦工場の選手による競技

動の迅速さを競いました。

◎大会結果

【男子の部】

優勝 (株) JNC

2位 ヒューマンテック・サポート

3位 JNC開発(株)

4位 JNC(株) 水俣製造所

【女子の部】

優勝 芦北町役場

2位 JNC(株) 水俣製造所

3位 特別養護老人ホーム田の浦荘

4位 生活協同組合水光社

◆女子の部で優勝した芦北町役場



水俣・芦北地域振興財団 助成事業募集

●地域振興事業

町内で活動し、芦北町の地域産業の振興や地域住民などの自主的な地域づくり活動を支援する取組を考えている団体で一定の条件を満たすとその事業の費用の一部を助成します。

▼対象事業 ①地場特産品などを活用した新製品の開発②物産・観光フェア③人材育成、地域間交流など

▼申請期限 12月20日(木)

●環境技術研究開発事業

株式会社やその他の法人、または、当該地域との連携が可能な大学、短期大学、高等専門学校が、環境配慮型の研究開発を行う場合に一定の条件を満たすと、その事業の費用の全部または一部を助成します。

▼対象事業 ①省エネ、低公害性、廃棄物のリサイクルなどに関する研究や開発②エコフェアや環境シンポジウムの開催など

▼申請期限 12月20日(木)

*申し込み・問い合わせ先

企画財政課 まちづくり推進係
☎(82)2511(内線252)

保健センターだより

ノロウイルスに注意!

「ノロウイルス」



は、手指や食品などを介して経口で感染、人の腸管で増殖し、おう吐、下痢、腹痛などの症状（感染性胃腸炎）を引き起こす原因ウイルスです。特に冬場は、ノロウイルスによる家族感染や学校、高齢者施設などでの集団感染に注意が必要です。

熊本県では、平成24年1月に定点当たりの患者報告数が、国の定める警報基準値（20・00）を超えました。今年の冬も流行が予想されますので、感染予防に努めましょう。

ストップ!ノロウイルス 感染予防チェック

ノロウイルスに効果がある抗ウイルス剤はありません。治療は、症状を和らげる対症療法に限られますので予防が重要になります。予防するために次の項目を確認してみてください。現在実行しているものにチェックしてください。いくつかチェックできますか。

□ 帰宅後、調理の前、食事の前、トイレの後、オムツ・おう吐物などの処理後は、必ず手洗いをしている

□ 手指を石けんで30秒以上時間をかけて丁寧に洗い、手指についたウイルスを流水で洗い落とし、落している

※消毒用石けんや消毒用アルコールは、ノロウイルスに効果がありません



□ 手を拭くタオルは共用せず、ペーパータオルまたは個人のタオルを使っている

□ 加熱が必要な食品は、中心部までしっかり加熱している

※中心温度が85℃以上で1分間加熱する

□ 使用前後の食器や調理器具は、熱湯や次亜塩素酸ナトリウム（塩素系漂白剤）で十分に消毒し、流水洗浄している

□ 下痢、おう吐などの症状がある人は、調理・配膳をしないようにしている

□ おう吐物などの処理は、換気を十分に行い、手袋とマスクを着用してビニール袋などに入れ、しっかりと封をして速やかに破棄している

□ 汚染された場所は、次亜塩素酸ナトリウム（塩素系漂白剤）で消毒している

□ トイレのドアノブ、便座、手すりなどは定期的に消毒している

●消毒液の作り方

	拭き取り用	つけおき用
塩素濃度	200 ～250ppm	1,000ppm
作り方	水1ℓに対し、次亜塩素酸ナトリウムをペットボトルのキャップ1杯	水1ℓに対し、次亜塩素酸ナトリウムをペットボトルのキャップ5杯



*問い合わせ先
保健センター
☎(86)0200

県環境センター12月のイベント

「クリスマスリースを作る」

▼期日 12月2日(日)
①午前10時～正午
②午後1時～3時

▼場所 熊本県環境センター
エコパーク水俣

▼募集 各20組程度

▼参加費 無料

▼申込期限 11月25日(日)

【紙すき体験教室】

▼期日 12月9日(日)

①午前10時～正午
②午後1時～3時

▼場所 熊本県環境センター

▼募集 各20人程度

▼参加費 無料

▼申込期限 12月2日(日)

*申し込み・問い合わせ先

熊本県環境センター

☎(62)2000

芦北町民体育祭結果

【男子ソフトボール大会】

●開催日 10月21日

●場所 地域間交流

スポーツグラウンド

優勝 佐敷体協

2位 湯浦体協

3位 田浦体協

3位 大東体協

芦北に残る文化遺産

⑱ 田浦棒踊り

(芦北町指定無形民俗文化財
昭和54年3月20日指定)



▲毎年、田浦阿蘇神社例大祭で踊りを披露する田浦棒踊り保存会

今回ご紹介するのは「田浦棒踊り」です。先月行われた町の文化祭の郷土芸能発表でも披露されました。唄に合わせて激しく棒を打ち合わせる踊りは大変勇壮でした。皆さんもご覧になりましたか?

棒踊りは、九州南部に多く伝承されている伝統芸能で、別に薩摩踊りと呼ばれることもあり、鹿児島と芦北地方の文化的交流の深さを思い起こさせる伝統芸能です。

さて、田浦の棒踊りは、江戸時代の天保年間(1831～1845年)ころに大字田浦の下村地区(現在の

田浦1地区と田浦3地区の海寄りの地域にあたる)の宮尾家、岡田家の祖先が習得して始まったと伝えられています。

踊り手は主に青壮年で、4列16人組か、3列12人組の陣形で、外側に六尺棒手、内側に三尺棒手が並びます。当初、内側は鎌を使っていたが、危ないので、明治期に小木刀になり、大正期に三尺棒に代わったといわれています。

踊りは、開始前の儀式「都入り」にはじまり、①巻き落とし ②鎌倉 ③小次郎 ④ずり上げ、の順に4種類あります。格好は、白木綿にたすき掛け、鉢巻き、手甲脚はん、白足袋、わらじの扮装(ふんそう)で、同じ棒を手にした唄い手数人の唄に合わせて踊ります。現在、棒踊り保存会の会員は27人で、町の文化祭や11月18日の田浦阿蘇神社の例大祭で披露されています。

棒踊りは、町内の各地に伝わっており、共通点も多くありますが、その起源や踊りの種類にはそれぞれ違いがあります。この機会にいろんな棒踊りを調べてみてはいかがでしょうか。

*問い合わせ先

生涯学習課 文化振興係

☎(87)1171(内線145)

景さんの 芦北チョアチョア記

(第6回)

芦北町国際交流員
李允景(イ・ユンギョン)

アンニョンハセヨ!

この前、職場の人の結婚式に招待されたので、初めて日本の結婚式に行ってきました。韓国の結婚式と違うところがあって面白かったです。

韓国でも日本と同じく教会式が多いです。教会式の後に、「ベベッ」という韓国の伝統的な結婚式を行い、その後、日本のような披露宴ではなく、ビュッフエスタイルのパーティーを行います。パ



▲韓国の結婚式でのブーケトス

ティーといっても、特にプログラムはなく、食事してから解散する自由なスタイルです。

招待状も違います。日本は必ず来てほしい人だけに渡しますが、韓国では「結婚式に人がたくさん来れば来るほどいい」という認識があるので知り合いなら誰でも渡します。一枚の招待状で何人も来ることができますし、招待状をもたない人でもお祝いしたいと思ったり行きます。ですので、多くの人が一同に会し、座る場所がなく後ろで立ったまま見たり、式を見ずに、ご飯だけを食べて帰ったりもします。もちろん、席も決まっています。日本では知人とゆっくり楽しむことができ、韓国はたくさんの人とワイワイお祝いすることができるというそれぞれの長所があると思います。

ブーケのもらい方も違っていて面白かったです。私が行った日本の結婚式ではリボンを引いて当てるやり方で、私が当たってしまいました。しかし、素直に喜ばせませんでした。韓国では「ブーケをもらって6カ月以内に結婚しないと何年間か結婚できない」という迷信があるからです。早く相手を見つけないといけないですね。

高等工科学校生徒募集

進学校と工業校が一つになった高校です。手当(給料)ももらえるので費用の心配は一切なく、国家公務員としての身分が保障されます。

【推薦試験】

- ▼申込期限 12月7日(金)
▼試験日 1月12日(土)から14日(月)までの間の1日
▼試験会場 神奈川県横須賀市
【一般試験(1次)】
▼申込期限 1月7日(月)
▼試験日 1月19日(土)
▼試験会場 熊本市
*問い合わせ先
自衛隊水俣地域事務所
☎(63) 5863

12月1日は「世界エイズデー」

水俣保健所では、毎週木曜日にHIV検査を無料・匿名で受けられます。12月は「世界エイズデー」に合わせ、HIV検査を12月3日、5、7日も実施します。エイズはHIVというウイルスに感染して起こる病気です。感染から発症まで、数年の

第8回森林自然観察・体験教室

- 初冬の草花を観察し、蔓(かずら)や木の実を使ったクリスマスリースや門松を作ります。
▼日時 12月16日(日)
午前10時〜午後2時
▼集合場所 熊本市KKウイング 西側駐車場
▼内容 自然観察とクリスマスリース・ミニ門松作り体験
▼募集定員 40人
▼参加費 500円
(小学生以下300円)

田浦子育て支援センター 12月の行事

- 8日(土) お楽しみ会に参加しよう
11日(火) 絵本読み聞かせ
12日(水)~18日(火) クリスマス会の準備をしよう
19日(水) 身体測定
21日(金) クリスマス会・誕生会
*支援センターは未就園児と保護者なら誰でも利用できます。一時保育も行っています。
◆センター利用時間 毎週月曜日~金曜日
午前9時30分~正午 午後2時45分~午後5時15分
*問い合わせ先 田浦子育て支援センター
☎(87)0034

仕事や日常生活での問題や不安にお答えします

熊本市内の7士業(行政書士、司法書士、社会保険労務士、土地家屋調査士、不動産鑑定士、弁護士、税理士)が一同に会する年に1回の機会です。日常生活などあらゆる問題・不安に「無料」で対応します。事前予約・申し込みは不要です。先着順でご案内します。
▼日時 11月25日(日)
午前10時〜午後4時
▼場所 くまもと県民交流館 パレア9階第1会議室
*11月25日午前10時から午後4時まで電話相談も受け付けます。受付日時以外での対応はできません。受付番号096(385)5020
*問い合わせ先
公益社団法人
熊本県不動産鑑定士協会
☎096(385)5020

多重債務無料相談会

借金問題でお悩みの人、相談員や弁護士、司法書士が相談をお受けします。事業者向けの相談や臨床心理士による心の健康相談もお受けします。一人でお悩みませんか。借入金問題は必ず解決します。
▼日時 12月3日(月)
受付時間午後0時30分〜3時30分
(相談時間は1人70分)
▼場所 八代市役所
*予約・問い合わせ先
熊本県消費生活センター
☎096(383)0999

くまもとアートポリス 25周年記念イベント

くまもとアートポリス25周年記念国際シンポジウム「熊本から、みんなで考えるー郷土、文化的資産、世界を開きます。」「みんなで考える」をテーマに、建築を含め世界に情報発信する熊本の可能性を探ります。
▼日時 11月23日(金・祝)
午後1時30分〜5時
▼会場 くまもと森都心プラザ
▼内容
○基調講演「humane Architectureー共につくることの大切さ」ペーター!

九州財務局「出前講座」

講演会や研修を開催したいけれどもテーマが決まらない...そんなときは経済・財政・金融などについて勉強しませんか。九州財務局が講師を派遣します。
▼内容
・国の財布はどうなっているの? (財政の現状と課題)
・金融経済教育(多重債務・振り込め詐欺問題・金融取引の基礎的知識など)
・景気はどうなっているの? (経済の現状と見通し)
・国有財産はどのように生かされているの? (国有財産の利用現状)
▼開催日 平日午前9時〜午後5時
※内容・開催日は相談に応じます。
▼費用 無料(講演料、交通費など費用は一切不要です)
*問い合わせ先
九州財務局 財務広報相談官
☎096(353)6351

放送大学4月入学生募集

放送大学では、平成25年度第1学期(4月入学)の学生を募集しています。放送大学は、テレビやラジオなどの放送により授業を行う通信制の大学です。働きながら学んで大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど、さまざまな目的で幅広い世代、職業の人が学んでいます。資料を無料で差し上げます。お気軽に放送大学熊本学習センターまでお問い合わせください。



社会教育センター 展示室案内

社会教育センターの展示室では、町民講座の作品を展示しています。【押し花教室による押し花】
▼期間 12月5日(水)〜1月14日(月)
*問い合わせ先
芦北町社会教育センター
☎(82)2213

特定の血液製剤でC型肝炎ウイルスに感染された人に、給付金を支給します

請求手続は平成30年1月15日まで

出産や手術における大量出血などの際に、特定の血液製剤を投与されたことによって、C型肝炎ウイルスに感染された人に、給付金を支給します。

法改正により、給付金の請求期限が平成30年1月30日までに延長されました。給付金の支給を受けるためには、請求期限までに国を被告とした訴訟の提起などを行う必要があります。

*問い合わせ先
厚生労働省
☎0120(509)002
(平日午前9時半~午後6時)

事件・事故は110番

芦北警察署

☎(82)3110

被害相談窓口のご案内

思いがけず犯罪の被害に遭った人の中には、犯罪そのものによる被害だけでなく、被害後の精神的なショック、捜査・裁判への不安、生活面や経済的な不安などが、多くの問題が生じている。安んずく、多くの問題が生じている。たとえ少なくありません。警察では、さまざまな被害相談窓口を設けています。一人で悩まず、まずは相談してみましよう。



火事と救急は119番

芦北消防署

☎(82)4731



火の用心

秋の全国火災予防週間が11月9日から始まり、平成24年度全国統一消防標語は、「消すまでは 出ない行かない 離れない」です。これからの季節、寒くなり火を扱う機会も増えてきます。火の取り扱いには十分気を付けましょう。

住宅防火のちを守る 7つのポイント

- 【3つの習慣】
 - 寝たばこは、絶対しない
 - ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する
 - ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す
- 【4つの対策】
 - 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する
 - 寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災製品を使用する
 - 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器などを設置する
 - お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる



文化講演会で前統合幕僚長の折木良一さんが防災について話されました。東日本大震災の経験から「自分の身は自分で守ること」「田舎の特性を生かし、近所付き合いを大切にしてお互いを助け合うこと」と話されました。あそこには病気の人がいる、小さな子どもがいる、ということ把握しておくこと。地域コミュニティの結束が重要です。▼そんな人と人とのつながりを大事にし、世界で一番幸せな国と言われているブータン王国から二人の研修員が芦北町にやってきました。あつという間の1カ月の研修を終え、彼らは「芦北町は将来のブータンを見ていたようだ」と話してくれました。近代化が進んでも、芦北町は素晴らしい自然があり、地域の伝統文化を継承し、家族や友人を大事にし、よそものにも親切にやさしく接する人がたくさんいる。「自分たちの地域も将来、芦北町のようになれるよう頑張ります」と帰国していきまされた▼ブータン人から目標にされている町なんてそうないでしょう。私たち芦北町民はこのことを誇りに思っています。(寺川)

編集後記

警察安全相談室
☎096(383)9110
または#9110
警察の総合的な相談窓口です。

犯罪被害者支援室
☎096(381)0110
(内線2193~2195)
犯罪被害者の心の悩み・犯罪被害給付制度に関する相談窓口です。

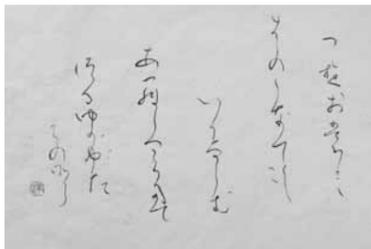
レディース110番
☎0120(834)381
性犯罪の被害に関する女性専用の相談電話です。

肥後っ子テレホン
☎096(384)4976
または0120(02)4976
いじめや犯罪被害に遭った子ども、少年の非行問題など、少年問題専門の相談電話です。

悪質商法110番
☎096(385)1110
悪質商法の被害に関する相談電話です。

暴力追放相談電話
☎096(384)0110
暴力団が関係する事件、トラブルに関する相談電話です。

書道(かな)



【町民講座】

「なでしこ」
つゆおもみ
そのなでしこ
いかならむ
あらくみえつる
ゆふだちのそら

尾上洋子

俳句・短歌

9月に行われた観月会開催時に募集した俳句と短歌の優秀作品を掲載します。

- いにしえに心寄り添う新能
待ちわびる城址に月と新能
城跡にたからかになる鼓の音昔をしのぶ薪の能に
弓を引く舞人浮かびし薪火に闇いよいよ濃く月無き城跡
- 宮家淑輝(熊本市西区)
- 田村涼風(水俣市)
- 丸田久美子(大野)
- 山本 康子(向町)

【田浦短歌会】

- 素枯れたる白粉花の根元よりはやも水仙の下萌えの見ゆ
夜勤明けの国道端の山百合は疲れ果てたるわれに見よとぞ
秋の野山気ままにかけて遊んだに粟立草はいよいよ蔓延る
施設にて活けたる竜胆・撫子にふるさと阿蘇の原野のうかぶ
葉の落つる程に色増す柿の実の夕日きららの中に際立つ
- 山下 忠子
- 溝口 陵子
- 本郷たもる
- 石山 澄子
- 満田 栄子

お誕生おめでとう

H24.10.1 ~ 10.31 受付分(敬称略) 受付件数 10件

氏名	誕生日	性別	保護者	区
稲葉 陸斗	9.23	男	智之	湯南団地
他村 友飛	9.23	男	友博	花岡東
緒方 和真	9.29	男	琢磨	沖
宮崎 幸歩	9.29	女	潤	田浦1
山下 穂花	10.5	女	賢二	大野
才田 珠葵	10.6	女	裕之	小田浦2
上河 穂佳	10.6	女	大樹	湯浦北
清水 奏那	10.6	女	祐介	湯浦南
濱崎 雅健	10.7	男	健	田浦2
入江 凜愛	10.21	女	洋平	向町

※本町窓口へ届出をした人で、承諾を得た人を掲載しています。町外に提出した人で、掲載を希望する場合は、役場総務課秘書広報係までご連絡ください。

ご冥福をお祈りします

H24.10.1 ~ 10.31 受付分(敬称略) 受付件数 26件

氏名	死亡日	年齢	区
井川 長年	9.29	96	米田
山下 等	10.1	102	横居木
大崎 親	10.2	77	湯浦南
清水 義光	10.5	87	小田浦4
岡本 ヒロ子	10.6	74	宮崎
岡田 ヨシエ	10.6	81	田浦1
告下 ハルエ	10.10	86	東告
松山 和子	10.10	48	井牟田1
大島 由華	10.12	20	湯浦北
畑中 トミ子	10.14	81	小田浦5
一藤 テツ	10.15	99	市野瀬
渡邊 マサ	10.17	94	五松園
岩永 好江	10.17	100	本町
橋口 進	10.17	84	田浦1
喜多岡 千代子	10.18	62	花岡西
洲崎 平	10.20	78	井牟田2
宮石 ヨシモ	10.20	82	鶴木山
迫本 ヤメ	10.22	94	田川
道崎 ヤエ子	10.22	94	乙千屋
中山 義之	10.24	86	湯浦東
城 カノ子	10.25	92	天月
山本 ふじ子	10.27	61	田浦町4
末國 シズ子	10.28	87	湯浦南
赤山 ミツ子	10.28	85	田浦町3

※本町窓口へ届出をした人で、掲載の承諾を得た人を掲載しています。

人口の動き (H24.11.1現在) ()内は前月比

人口	19,574人	(-16)
男	9,136人	(-12)
女	10,438人	(-4)
65歳以上	7,102人	(+8)
世帯数	7,569世帯	(-4)

4体協最後の町民祭

晴天となった10月7日、町民体育祭陸上競技大会が地域間交流スポーツグラウンドで開催されました。競技は、小・中学生、年代別の100m走やリレーなどのトラック競技、フィールド競技、大縄跳びなど23種目で熱戦が繰り広げられました。

は田浦体協、佐敷体協、湯浦体協をそれぞれ2つに分け、総計で体協を7つに増やし実施することになりました。陸上競技大会も4体協で競うのは最後となりました。

【結果】

優勝 湯浦体協
準優勝 佐敷体協
3位 田浦体協
4位 大東体協



①



②



③



⑥



④

⑤

①高くジャンプして大縄跳びをする女性陣 ②ゴール直前の10人11脚 ③笑顔で競技を待つ中学生たち ④町民リレー（男） ⑤お菓子を目指してよいいドン ⑥懸命に綱を引っ張る選手たち

芦北町立星野富弘美術館だより

いよいよ冬到来ですね。来月はもう師走です。世の中が少しずつ慌ただしくなってきました。美術館では、忙しい時期ですが「ホッ」と一息できる展示を行っています。新しい作品中心の展示となりますので、どうぞお越しくください。



▲「雪の道」1986年

◇「雪の上の足跡展くろくてもいいじゃない、ゆっくり歩こう」

○期間 平成25年2月11日(月)まで

○休館日 第2・4月曜日(祝日除く)

○開館時間 午前9時～午後5時

*問い合わせ先

星野富弘美術館

☎(86)1600

薩摩街道ふるさと湯の香ぎやらりー

町民の皆さんが制作した作品を湯浦地区に展示しています。その一部を紹介します。

